

# 課程名稱 | 認識台語字詞的趣味 II

課程屬性 | 語言與文化

課程編號 | 912-1949

授課老師 | 巫義淵

最高學歷/ 現代中醫學院畢業

相關學經歷/ 近年來與台語活動有關之經歷/

2011. 教育部100年度台語(閩南語)語言能力認證考試閱卷委員(靜宜大學)

2011. 全民台語(閩南語)認證口語閱卷委員(成大台灣語文測驗中心)

2011年度成大碩士班新生入學考試閱卷委員

2012年度成大碩士班新生入學考試閱卷委員

2012. 國立台南護理專科學校101年度教育部補助特色典範計劃「談失落的台語讀音」專題演講

2013. 成大新聞傳播學程系列演講擔任引言人

2013年獲頒教學屆滿十年「台語文推展獎」(社團法人社區大學全國促進會)

2014年度成大碩士班新生入學考試閱卷委員

現職/ 專長/ 台語音義研究及應用，新聞台語，華語台語轉譯研究，基礎台語教學教材編寫(包含羅馬字研習教材) 現職/ 成功大學台灣文學系助理副教授級兼任專家  
台南市台灣語文學會榮譽理事長

上課時間 | 每週四晚上07:00-08:50 第一次上課日期 2002年09月05日 (星期四)

課程理念



## 關於這一門課：

### 1. 為什麼想開這門課？希望帶領學員共同學習甚麼

台語因為長期受原住民語、外來語的浸淫，又一向不曾被列入正規教育，除了漢字不夠用必須用羅馬輔助以外，很多常用的台語文字，該怎樣讀才是正音，也不知道要如何書寫才是正確，因此，希望以「台語字詞正音」課程來提升台語字詞閱讀的水準，以利台語教學的推動。

所謂的台語是台灣通用語的簡稱。由於台語長期沒得到正規教育，致使常用字詞讀音偏差，包括社會各階層，特別是廣播媒體的從業人員，每一位都因為疏忽而造成誤導，相信這個課程可以大大提升台語讀音的準確性。

### 2. 修此門課需具備什麼條件？

修這門課不需要甚麼特別基本條件，只要對台語有興趣者，年齡學歷不拘皆可參加，有台語研究基礎者更佳。

### 3. 上課的方式是怎麼進行的？學生可以有什麼收穫？

希望所有修這門課的學生，除了會有正確的讀音以外，還能清楚瞭解台語變化發音的優雅，更進一步來發揚光大。

依教材進行(教材全部出自全國廣播、電視媒體播音員錯讀，及課堂、教會、聚會以及日常言談

中的差音等，所記錄下來匯集編成的。)；介紹台語讀音，對一字一音的錯讀到一字二音甚至一字五六個音的鉤破(破音)讀法，例如：長大、成長，長官、市長，長短、長城，長壽、長江，長價、元長，長泰、長樂；或：孔子、憨子、瓜子、棋子、子仔孫等的介紹，亦連帶介紹華台語對照，及借機插入台語文法等。

#### 4. 如何取得學分？(評量方式)

視課程參與情形，及題目測驗。

招生人數 | 35 人 (若非課程特殊需求，每班招收人數至少 35 人。)

學分收費 | 3 學分 3000 元 (18 週課程/一次上課 3 小時)

| 週次 | 上課日期                        | 課程主題    | 課程內容  |
|----|-----------------------------|---------|---|
| 1  | 2002-09-01<br>晚上07:00~08:50 | 優雅的台語   | 用生活字詞配合成語、或地方名稱等，趣味認識台語字詞變化的優雅，例如：對台西專工去西螺食西瓜，看著西螺大橋實在有夠長，倒轉去元長鄉尋鄉長，遇一寡長壽會的長者，猶有一 |
| 2  | 2002-09-08<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 3  | 2002-09-15<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 4  | 2002-09-22<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 5  | 2002-09-29<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 6  | 2002-10-06<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 7  | 2002-10-13<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 8  | 2002-10-20<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 9  | 2002-10-27<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 10 | 2002-11-03<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 11 | 2002-11-10<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 12 | 2002-11-17<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹    | 依教材進行，以第一週所介紹方式講解課程，內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。<br>(註：為活用活潑起見，無法度預設每一週課題進度。)       |
| 13 | 2002-11-24<br>晚上07:00~08:50 | 社大活動參與週 |   |

|    |                             |      |  |
|----|-----------------------------|------|--|
| 14 | 2002-12-01<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹 | 依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。            |
| 15 | 2002-12-08<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹 | 依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。            |
| 16 | 2002-12-15<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹 | 依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。            |
| 17 | 2002-12-22<br>晚上07:00~08:50 | 字詞介紹 | 依教材進行內容有常用字讀音，華台語對照，附帶字姓讀音，俗語等。            |
| 18 | 2002-12-29<br>晚上07:00~08:50 | 測驗評鑑 | 製作無仝(不同)題材編號，以拈闌(抽籤)方式進行閱讀測驗，並視課程參與情形合併評鑑。 |